REFERENCES

Aitchison, Jean. 2008. *The articulate mammal: an introduction to psycolingistics*. Fifth edition. London and New York: Routledge.

Alexiadou, Artemis; Anagnostopoulou, Elena & Sevdali, Christina. *Opaque and Transparent Datives, and How They Behave In Passives*. http://www.google.co.id/url?q=http://www.philology.uoc.gr/staff/anagnostopoulou/files/a29.pdf&sa=U&ei=7UeIVemVGs3IuATin6PABQ&ved=0CBMQFjAA&sig2=jZD6Md_9YtkuQ4osrxA5Qw&usg=AFQjCNH5-HmnhEKckXKr1nBeKxJeIHGoLw. Taken on June 6, 2015.

Anagnostopoulou, Elena. 2003. *Review of Cedric Boeckx 'The syntax of ditransitives: evidence from clitics: Studies in Generative Grammar 54'*. Berlin & New York : Mouton de Gruyter. pp. xiv+379.

Baker, Mark. 1996. *Thematic Roles and Syntactic Structure: Handbook of Generative Syntax.* Dordrecht: Kluwer, pp 97-123

Bernaisch, Tobias; Th, Gries, Stefan and Mukherjee, Joybrato. 2014. *The Dative Alternation in South Asian English(es): Modelling Predictors and Predicting Prototypes.* Journal of English World-Wide 35:1, pp 7–31. John Benjamins Publishing Company

Bornkessel, Ina and friends. 2006. *Semantic Role Universals and Argument Linking: theoretical, typological, and psycholinguistic perspectives.* Berlin: Mouton de Gruyter.

Brinton, Laurel J. 2000. *The Structure of modern English: A linguistic Introduction.* Asterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Companty.

Chaer, Abdul. 2007. *LinguistikUmum*. Jakarta: PT.Rineka Cipta

Chaer, Abdul. 2002. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT.Rineka Cipta.

Conwell, Erin; J., Timothy; O'Donnell, and Snedeker, Jesse. 2011. *Frozen Chunks and Generalized Representations: The Case of the English Dative Alternation.* Journal of Linguistic. Cascadilla Press.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Davies, William, D. 1994. *English Dative Alternation and Evidence for a Thematic Strategy in Adult SLA*. Issue in Applied Linguistics, 5(1). https://escholarship.org/uc/item/64d102q5?query=sentence%20structure%20in%20english. Taken on June 14, 2015.

Demote, Violeta. 1995. *Dative Alternation in Spanish*. Probus 7, pp 5-30. Walter de Gruyter.

Fromkin, Victoria; Rodman, Robert and Hyams Nina. 2003. *An Introduction to Language: Ninth Edition.* Canada: Wadsworth, Cengage Learning.

Gropen Jess; Pinker, Steven; Hollander, Michelle; Goldberg, Richard, and Wilson, Ronald. 1989. *The Learnability and Acquisition of the Dative Alternation in English*. Journal of Language, Vol. 65, No. 2, pp 203-257.

Her, One-Soon. 2012. *Lexical Mapping Theory Revisited.* Unpublished paper.

Hollmann, Willem. 2007. *From Language-Specific Constraints To Implicational Universals: A Cognitive-Typological View Of The Dative Alternation*. Lancaster University Functions of Language 14:1, pp 57–78. John Benjamins Publishing Company

Hovav, Rappaport M & Levin, Beth. 2008. *The English dative alternation: The case for verb sensitivity*. Journal of Linguistics, 44, pp 129-167. UK: Cambridge University Press.

Jonathan E. MacDonald. 2014. *A derivational approach to the dative alternation in English*. http://www.google.co.id/url?q=http://publish.illinois.edu/jonmacd/files/2013/01/A-derivational-approach-to-the-dative-alternation-in-English-for-website.pdf&sa=U&ei=kEaIVcudOY29ugSIl4KwAg&ved=0CBMQFjAA&sig2=rOWqUKkLIGdKhDL7g7YnFQ&usg=AFQjCNGPe7GIuY40cosR0hfW5mM-RVdX_A. Taken on June 6, 2015.

Krifka, Manfred & ZAS Berlin. 2003. KASELL International Conference on English Language and Linguistics, Seoul, June 25-26, 2003. www.amor.rz.hu-berlin.de/~h2816i3x Taken on 6 June 2015

Levin, Beth and Malka Rappaport Hovav. 2008. *Dative Verbs and Dative Alternation from a Crosslinguistics Perspective.* http://www.google.co.id/url?q=http://web.stanford.edu/~bclevin/hu08dat.pdf&sa=U&ei=SEmIVejgHc3guQS6koDwDQ&ved=0CBMQFjAA&si

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

g2=Uuyx8hh5tOyJfKiqL1pzA&usg=AFQjCNE5Xqw_yC9rMQepE0O4pDc79Z4Ftg. Taken on June 6, 2015.

Levin, Beth. 2005. *Semantic Prominence and Argument Realization VI: The Dative Alternation and the Ranking of Recipients, Goals, and Themes*. http://www.google.co.id/url?q=http://web.stanford.edu/~bclevin/lsa05dat.pdf&sa=U&ei=10aIVYHaJIWiugSm3IioBQ&ved=0CBMQFjAA&sig2=BHsAXENIbMEw36gVIuSMkQ&usg=AFQjCNE0c9olu8oUZIrehlqVhjb23F85kA. Taken on June 6, 2015.

Maling, Joan. 2001. *Dative: The Heterogeneity of Mapping among Morphological Case, Gramatical Functions, and Thematic Roles*. Lingua 111, pp 419-464.

Oehrle, Thomas R. 1976. *The Grammatical Status of the English Dative Alternation*. Massahusetts Institute of Technology: Ph.D Dissertation.

Rill, Justin. 2011. *A Unified Analysis of "Dative Shift" In English and the Applicative Construction in Chichewa*. University of North Carolina Chapel Hill: Master Thesis.

Tatsuo, Otsuka. 2006. *On the Thematic Roles of Beneficiary and Recipient in the Benefective Alternation in English*. Japan: Unpublished.

Tim Penyususn. 2008. *Kamus Bahasa Indonesia*. Jakarta: Pusat Bahasa.

http://bostep1.blogspot.co.id/2014/03/contoh-contoh-imbuhan.html, taken on December 13, 2015

http://chenull.tumblr.com/post/5036050284/materi-bahasa-indonesia-kelas-3-macam-macam, taken on December 13, 2015

http://surabaya.tribunnews.com/2015/09/23/operator-selular-ini-sumbang-2-sapi-untuk-ypi-al-islah-surabaya, taken on December 13, 2015

http://www.bukupedia.net/2015/10/arti-dan-makna-imbuhan-me-kan-terlengkap.html, taken on December 13, 2015

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

APPENDIX I

The data which found in Jawa Pos (23th and 24th September 2015). The bold word is prepositional (*to);* the underlined word is object. The blue word is *give*-types verb.

***Give*-types verb**

No.	***To*-variant**	**Double object**
	23 September 2015	
1.	*..., kami percaya Great New Xenia mampu meneruskan keberhasilan generasi sebelumnya dengan memberikan kepuasan yang lebih **kepada** para pelanggan.*	*Terima kasih telah memberiku kesempatan mengajar.*
2	*Dinas pertanian mengucurkan dana Rp 180 miliar untuk memberikan benih jagung hibrida gratis **kepada** petani.*	*Sang ayah kerap memberinya tugas mengocok adaonan wafel atau pancake.*
3.	*..., pihaknya telah memberikan sanksi **kepada** kepala sekolah SMPN yang memukul siswanya tersebut.*	*Kepala sekolah itu diberi sanksi teguran oleh Dinas Pendidikan kota Mojokerto.*
4.	*Bulog bekerja sama dengan Kemanten untuk menyediakan bahan pokok yang didistribusikan **ke** sejumlah pasar tradisional.*	
5.	*Asian handicap memberikan voor ¼ **kepada** tuan rumah Tottenham Hotspur.*	
6.	*..., William Hill yang memberikan selisih kompensasi **kepada** petaruh Arsenal 2,4 kali lipat, sedangkan kepada Tottenham 2,9 kali lipat yang besar.*	
7.	*..., pihaknya tidak memberikan rekomendasi **kepada** semua operator kompetisi....*	
8.	*Kenapa pelatih Rudi Garcia memberikan kesempatan **kepada** Maicon untuk menjadi starter?*	
9.	*Saya harus memberikan kesempatan **kepada** semua pemain.*	
10.	*Dia pun memesan dan memberikan kue tersebut **kepada** pacarnya.*	
11.	*..., beberapa pemain bagus yang seharusnya dapat memberikan motivasi*	

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	kepada *pemain lain justru asyik bermain sendiri.*	
12.	*Okto menyetorkan 93 nama* ***kepada*** *Satlak Prima.*	
13.	*Kehadiran Aremania memberikan ketenangan* ***kepada*** *pemain.*	
14.	*Saya akan memberikan apresiasi* ***kepada*** *perusahaan (dagang dan industri, termasuk UKM) berupa piagam sebagai salah satu syarat prioritas untuk mengajukan kredit pada perbankan....*	
15.	*Rela memberikan pelayanan* ***kepada*** *sesama.*	
16.	*Rapel gaji diberikan secara langsung* ***kepada*** *tenaga honorer K-2 melalui rekening.*	
17.	*Skrining atau tes pendengaran akan lebih baik jika diberikan* ***pada*** *bayi-bayi yang memiliki risiko.*	
	24 September 2015	
18.	*Dua tahun lalu MK mengeluarkan putusan yang memberikan kewenangan legilasi* ***kepada*** *DPD.*	*Detektif cilik sering diberi cemilan oleh pak kadir saat bermain*
19.	*Ronny Arnaz memberikan sapi* ***kepada*** *yaysan pendidikanIslam di Surabaya.*	*Total ada 18 negara yang dipinjami panda oleh Tiongkok untuk dikembangkan.*
20.	*CSR dilakukan dengan membagikan seribu buku pengetahuan umum* ***kepada*** *tiga sekolah.*	
21.	*Demikian isi tulisan tangan Buyung di secarik kertas yang diserahkan* ***kepada*** *Todung tadi.*	
22.	*Ada gagasan-gagasan almarhum yang diwariskan* ***kepada*** *semua penegak hukum.*	
23.	*Tentu, mandat yang akan kami berikan harus* ***kepada*** *orang yang tepat.*	
24.	*Wanger masih rutin memberikan kebutuhan finansial* ***kepada*** *Annie.*	
25.	*...., dirinya siap memberikan makanan* ***kepada*** *para pengungsi secara berkala.*	
26.	*Pada menit ke-36 giliran De Bruyne yang memberikan through pass* ***kepada*** *Sterling...*	
27.	*FSG dikabarkan bersedia memberikan*	

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	lebih banyak waktu dan kesempatan ***kepada*** *Rodgers.*	
28.	*Dean lalu memberikan kartu merah* ***kepada*** *Gabriel ....*	
29.	*... pihaknya sengaja memberikan Balo* ***ke*** *Milan supaya mereka terbebas dari gangguan bursa transfer.*	
30	*Sebegitu cepatnya Anda menyerahkan segala-galanya* ***kepada*** *seseorang lelaki yang baru ketemu sekali.*	
31.	*Dia memberikan apresiasi* ***kepada*** *Risma yang mempelopori program reaktivasi trem.*	
32.	*Pihaknya belum bisa memberikan saran dan rekomendasi tertulis* ***kepada*** *pemkot untuk menyikapi persoalan itu.*	
33.	*Kami akan memberikan fasilitas* ***kepada*** *sekolah yang mengurusi itu.*	
34.	*Tiongkok meminjamkan sepasang panda* ***ke*** *Malaysia 21 Mei tahun lalu.*	
35.	*Memiliki kondotel yang menawarkan keindahan serta keelokan Kota Batu bisa memberikan nilai tinggi* ***pada*** *properti Anda.*	

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

APPENDIX II

The data which found in Jawa Pos (23th and 24th September 2015). The bold word is prepositional (*for);* the underlined word is object. The blue word is *give*-types verb.

Give-types in _for_-variant.

No.	*for-variant*
	23 September 2015
1.	*Industry otomotif telah menyediakan lapangan pekerjaan **bagi** sekitar 1,3 juta putra bangsa.*
2.	*... belum mundurnya Puan dan Tjahhjo memberikan kerugian **bagi** masyarakat.*
4.	*Dalam promo September Ceria, HSC juga memberikan free kaca film V-kool atau Huper Optik **untuk** pembelian semua varian mobil Honda.*
5.	*Kali ini, HSC memberikan free paket Cermat1 **untuk** setiap pembelian New Honda Jazz dalam promo September Ceria.*
6.	*..., Tata motors memberikan promo tambahan hadiah hiburan lain **bagi** konsumen yang melakukan Surat Pemesanan Kendaraan on the spot di SAE.*
7.	*memberi kejutan **untuk** para gadis di rockit dance studio hari ini!*
8.	*Pengalaman pahit bisa memberikan inspirasi **bagi** seseorang.*
9.	*Hidup akan lebih bermakna jika bisa memberikan manfaat **untuk** banyak orang.*
10.	*Ibu Menlu ingin memastikan bahwa kunjungan Jokowi ke Amerika memberikan manfaat yang sebesar-besarnya **bagi** kemakmuran rakyat, ...*
11.	*Neti berharap dirinya dan suaminya tetap bisa memberikan pelayanan **bagi** orang yang membutuhkan.*
12.	*..., dia ingin memberi kenyamanan **bagi** penggunanya.*
	24 September 2015
13	*Panjatan doa Nabi Ibrahim tersebut memberikan pelajaran **bagi** kita.....*
14.	*Brand asal Hongkong tersebut tengah memberikan diskon **untuk** seluruh item.*
15.	*Diberi nama batu berdoa karena di batu itu terukir doa-doa para nabi yang dipercaya memberikan keberuntungan **bagi** pemakainya.*
16.	*PT United Indopratama VW memberikan penawaran istimewa **bagi** pengunjung yang deal di pameran....*
17.	*Setneg memberikan green light **bagi** rencana renovasi GBR.*
18	*Holland Park memberikan special gift **bagi** Anda yang membeli unit kondotel selama pameran diadakan di Ciputra World.*
19	*Setidaknya sekitar 485.697 suara dibidik mereka untuk disumbangkan bagi pasangan incumbent tersebut.*
20	*Paket special yang diberikan Llumar **untuk** berbagai mobil jenis kendaraan roda empat.*
21	*Best Denki memberikan special price **untuk** produk terbaru.*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

APPENDIX III

The data which found in Jawa Pos (23th and 24th September 2015). The bold word is prepositional (*to*); the underlined word is object. The blue word is *send*-types verb.

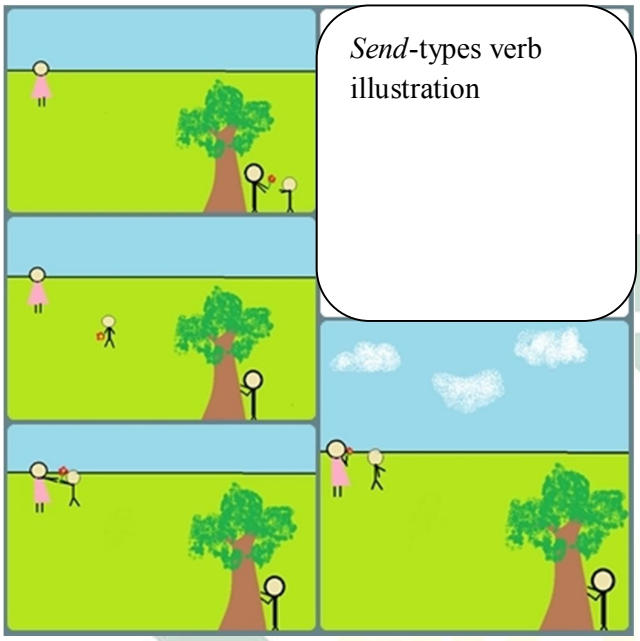
***Send*-types verb**

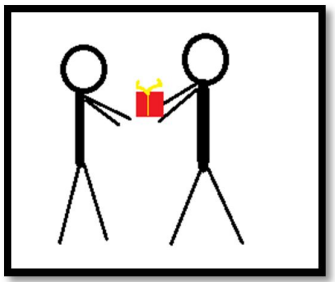
No.	*To*-variant
1.	*"suratnya sudah kami kirim **ke** KPU agar segera ditindaklanjuti,"*
2.	*..., ibu dua anak itu segera mengunggah foto sesi latihan **ke** instagram @britneyspears.*
3.	*..., Spears juga mengunggah tiga video sesi latihan **ke** instagram.*
4.	*Bulog bekerja sama dengan Kemanten untuk menyediakan bahan pokok yang didistribusikan **ke** sejumlah pasar tradisional.*
5.	*Truk 140 ton beras akan kami sebar **ke** pasar-pasar tradisional DKI serta Pasar Induk Beras Cipinang.*
6.	*Sapi hidup akan dikirim **ke** rumah pemotongan hewan di Cibitung.*
7.	*Mereka biasa mengambil foto, lalu mengirimkannya **ke** perusahaan Freitag.*
8.	*Sebelumnya, kami harus kirim reviewproduk yang dijual di ORE **kepada** manajemen Freitag.*
9.	*Surat juga dikirimkan **ke** Wakil Presiden Jusuf Kalla dan pimpinan DPRD Jatim.*
10	*Kami tidak mengirim surat **ke** walikota ...*
11	*Jika prosesnya sudah selesai, hasilnya segera dikirmkan **ke** Kejati Jatim*
12	*Mahasiswa peserta program tersebut harus dipindahkan **ke** jurasan yang reguler.*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

APPENDIX IV

The Differences Illustration in *give*-types verb and *send*-types verb





Give-types verb illustration

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id